



【英語・理系知識】特許化学分野の翻訳チェッカー / 最高時給2,000円 / 在宅勤務可 / 土日祝休み・残業極少@新宿・四谷エリア

英語力と理系のバックグラウンドを活かし、特許翻訳のスペシャリストへ

## Job Information

### Recruiter

[Fellowship co.,ltd.](#)

### Job ID

1602844

### Industry

Education

### Job Type

Temp to Perm

### Location

Tokyo - 23 Wards, Minato-ku

### Salary

5 million yen ~ 7 million yen

### Hourly Rate

時給1600 ~ 2000円

### Work Hours

9:30 ~ 18:30 ( 所定労働時間 : 8時間0分 ) 休憩時間 : 60分 ( 11:50 ~ 12:50 )

### Holidays

土, 日, 祝

### Refreshed

August 28th, 2026 01:00

## General Requirements

### Minimum Experience Level

Over 1 year

### Career Level

Mid Career

### Minimum English Level

Business Level

### Minimum Japanese Level

Business Level

### Minimum Education Level

Bachelor's Degree

### Visa Status

Permission to work in Japan required

## Job Description

### おすすめポイント

- 最高時給2,000円 & スキルに見合う高収入 : 特許・化学という高い専門性を正当に評価し、高時給でお迎えします。月収32万円以上が可能で、あなたの知識を安定した収入に繋がられます。

- ・ **在宅勤務可で柔軟なワークスタイル**：業務に慣れた後は在宅勤務（テレワーク）の利用が可能なため、通勤ストレスを軽減し、効率的に業務へ集中できます。
- ・ **圧倒的な働きやすさと充実の休日**：年間休日124日で土日祝休み、残業は月平均わずか9.2時間程度と、プライベートの時間もしっかりと確保できるクリーンな就業環境です。
- ・ **キャリアアップと専門性の向上**：単なるチェック作業にとどまらず、翻訳者の育成（フィードバック・勉強会の開催）や品質改善、新規サービス開拓の支援など、上流工程のスキルを身につけられます。

## 仕事内容

業界トップクラスの実績を持つ大手翻訳会社にて、知財特許部門における「特許化学分野」の翻訳チェッカー（クオリティコントローラー）業務をお任せします。国内外へ事業展開する企業の知財活動を支える、翻訳案件の品質管理の最終責任を担う非常にやりがいの大きいポジションです。

### 【具体的な業務内容】

- ・ 特許化学分野における翻訳の品質管理（クライアントのニーズや基準に合致しているかのチェック、レビュー、修正）
- ・ 翻訳者の育成に関わる施策の企画・実行（フィードバックの作成、個別指導、社内勉強会の開催など）
- ・ 顧客対応および、顧客ニーズに合わせた新しい業務フローやサービス開拓の支援・実行
- ・ 社内の営業担当者や他メンバーのフォロー、チーム全体のレベルアップ支援など

---

## Required Skills

### 必須スキル

- ・ 英語：ビジネスレベル以上（目安：TOEIC850点程度以上、英文特許資料の精読や正確なチェックができる方）
- ・ 日本語：ビジネスレベル以上（社内メンバーとの円滑な連携、顧客対応、各種資料作成ができる方）
- ・ 学歴：大学卒または大学院卒以上の方
- ・ バックグラウンド：理系出身の方（化学、バイオ、医薬などの知識をお持ちの方）
- ・ 実務経験：翻訳または翻訳チェック（レビュー）の実務経験をお持ちの方

### 活かせるスキル

- ・ 化学系分野、または知財・特許分野に関する専門的な知識
- ・ メーカー、研究所、特許事務所などでの勤務経験
- ・ 医薬、医療器具、バイオテクノロジー分野での実務経験や知識
- ・ 指示待ちではなく、自発的に品質改善や業務効率化の提案・実行ができる能力

---

## Company Description